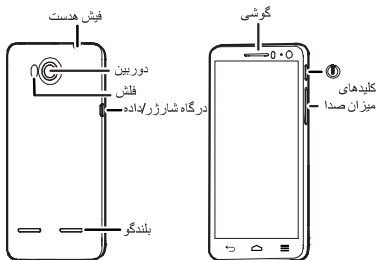


تلفن در یک نگاه

! همه عکس های موجود در این راهنما فقط برای مراجعه می باشد. بسته به نسخه نرم افزار ممکن است ویژگی های نمایش با موارد توصیف شده در اینجا متفاوت باشد.



عملکردهای کلید در نوک انگشتان شماست

- برای روشن کردن تلفن همراه این کلید را فشار دهید و نگه دارید.
- وقتی تلفن همراه شما روشن شد، این دکمه را فشار دهید و نگه دارید تا منوی گزینه ها نمایش داده شود. سپس می توانید انتخاب کنید که تلفن را خاموش کنید یا عملیات های میانبر را انجام دهید.
- وقتی تلفن همراه شما فعال است، برای قفل کردن صفحه این کلید را فشار دهید.

برای باز کردن منو در صفحه فعال این کلید را لمس کنید.



-
- برای بازگشت به صفحه اصلی این کلید را لمس کنید.
 - برای نمایش برنامه هایی که اخیراً استفاده شده است این کلید را لمس کنید و نگه دارید.

-
- برای بازگشت به صفحه قبلی یا خروج از برنامه در حال اجرا این کلید را لمس کنید.
 - ن صفحه کلید، این کلید را لمس کنید.
-

نصب سیم کارت

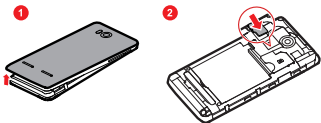
برای نصب سیم کارت دو مرحله وجود دارد:



1. درپوش باتری را بردارید.
2. سیم کارت را در دستگاه قرار دهید.

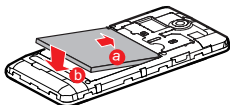
نصب کارت microSD (اختیاری)

تلفن همراه شما مجهز به یک MultiMediaCard (کارت چند رسانه ای) داخلی (eMMC) با حجم زیاد است. اگر می خواهید حافظه تلفن را افزایش دهید، می توانید یک کارت microSD نیز در تلفن قرار دهید.



1. درپوش باتری را بردارید.
2. کارت microSD را مطابق شکل در شیار کارت قرار دهید.

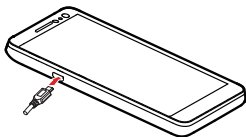
نصب باتری




1. لبه برجسب گذاری شده **a** (دارای اتصالات) را به سمت انتهای پایینی محفظه باتری متمایل کنید.
2. لبه برجسب گذاری شده **b** را به سمت محفظه فشار دهید تا باتری با صدای کلیک در جای خود قرار گیرد.

شارژ کردن باتری

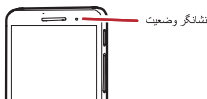
قبل از شارژ کردن باتری، مطمئن شوید که به طور صحیح در تلفن شما قرار گرفته باشد.



1. کابل USB ارائه شده به همراه تلفن را به شارژر وصل کنید.
 2. انتهای دیگر کابل USB را به تلفن همراه خود متصل کنید. سپس برای شروع شارژ، شارژر را به پریز برق متصل کنید.
- اگر در حین شارژ تلفن همراه روشن باشد، نماد باتری در نوار اعلان وضعیت شارژ را نشان می دهد. وقتی نماد باتری به  تغییر می یابد، نشان دهنده این است که تلفن همراه کاملاً شارژ شده است.

نشانگر وضعیت

رنگ نشانگر وضعیت، وضعیت باتری تلفن همراه شما را نشان می دهد.



سبز: به طور کامل شارژ شده است (هنگام اتصال به شارژر).

نارنجی: در حال شارژ است (هنگام اتصال به شارژر).

قرمز: باتری ضعیف است.



عملکردهای صفحه نمایش لمسی

با استفاده از انگشت خود بر روی صفحه نمایش لمسی، می توانید به راحتی از تلفن خود استفاده کنید.

لمس کردن و
نگهداشتن



لمس کردن



دوبار لمس کردن



چرخیدن




ضربه زدن

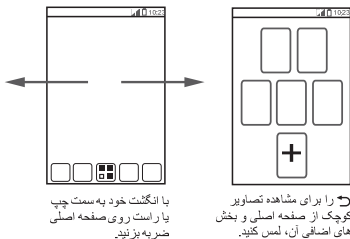


کشیدن




صفحه اصلی

شما می توانید صفحه اصلی را مطابق با دلخواه خود تنظیم کنید برای مثال، با افزودن یک میانبر یا ابزارک به صفحه اصلی یا تغییر تصویر زمینه. برای بازگشت به صفحه اصلی از هر یک از قسمت های الحاقی آن،  را فشار دهید.



وقتی یک نماد اعلان جدید روی نوار اعلان ظاهر می شود، انگشت خود را روی نوار اعلان بگذارید و نگه دارید و سپس برای باز کردن پانل اعلان، با انگشت خود به سمت پایین ضربه بزنید.


انتقال مورد روی صفحه اصلی

1. در صفحه اصلی،  را برای نمایش لیست برنامه لمس کنید.
2. نماد برنامه را فشار داده و نگه دارید و سپس نماد را به ناحیه ای خالی از روی صفحه اصلی بکشید.



حذف مورد روی صفحه اصلی

1. مورد روی صفحه اصلی را لمس کرده و نگه دارید تا مورد بزرگ شود و تلفن بلرزد.
2. بدون بلند کردن انگشت خود، مورد را به سطل زباله بکشید. وقتی رنگ مورد و سطل زباله قرمز شد، مورد برای حذف شدن آماده است.
3. مورد را رها کنید تا از صفحه اصلی حذف شود.




وارد کردن مخاطبین از سیم کارت

1. در لیست مخاطبین،  < مدیریت مخاطبین را لمس کنید.
2. "وارد کردن از کارت SIM" را لمس کنید.
3. صبر کنید تا محتویات سیم کارت بارگذاری شود. مخاطبین مورد نظر برای وارد کردن را انتخاب کنید یا برای وارد کردن همه مخاطبین، "انتخاب همه موارد" را لمس کنید.
4. "کپی" را لمس کنید.
5. اگر بیش از یک حساب کاربری در تلفن خود دارید، حسابی را که می خواهید مخاطبین را به آن وارد کنید لمس نمایید.

افزودن یک مخاطب




1. در لیست مخاطبین،  .
2. اگر بیش از یک حساب برای مخاطب وجود دارد، حسابی را لمس کنید که می خواهید مخاطب به آن اضافه شود.
3. نام مخاطب را وارد کنید و سپس اطلاعات بیشتر مانند شماره تلفن و آدرس را اضافه کنید.
4. پس از اتمام کار، برای ذخیره اطلاعات مخاطب، انجام شد را لمس کنید.
5.  برای ذخیره مخاطب از سابقه تماس خود، شماره تلفن مورد نظر را لمس کرده و نگهدارید تا منوی گزینه ها نمایش داده شود و سپس را لمس کنید افزودن به مخاطبین.

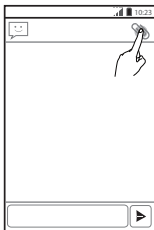
برقراری تماس با برنامه تلفن

1. در صفحه اصلی،  < تلفن را لمس کنید. اگر شماره گیر نمایش داده نشد،  .
2. شماره تلفن را وارد کنید.
3. برای شروع تماس،  را لمس کنید.

ایجاد و ارسال پیام چند رسانه ای

می توانید از پیام های چند رسانه ای برای ارتباط های روزانه به صورت خیلی خاص استفاده کنید. می توانید یک پیام ضبط کرده و آن را به عنوان یک فایل صوتی ارسال کنید، آهنگ "تولدت مبارک" بخوانید و برای دوست خود ارسال کنید یا نمایش اسلاید عکس های مربوط به یک رویداد خاص را ارسال کنید. این امکانات بی شمار است.

1. **پیام رسانی و سپس** را لمس کنید .
2. یک شماره تلفن را در قسمت **گیرنده** وارد کرده یا  را برای انتخاب یک مخاطب **افراد** لمس کنید.
3. برای وارد کردن پیام، کادر مربوط به نوشتن پیام را لمس کنید.
4. وقتی پیام برای ارسال آماده است،  را لمس کنید.



اتصال به اینترنت


برای پس انداز پول خود از طریق Wi-Fi تلفن آنلاین شوید.


در حال روشن کردن Wi-Fi

1. **تنظیمات** را لمس کنید.
2. **بی سیم و شبکه ها** را لمس کنید و سپس برای روشن کردن **Wi-Fi**، کادر بررسی Wi-Fi را انتخاب کنید.

باز کردن مرورگر

برای باز کردن صفحه اصلی،  < مرورگر را لمس کنید.

 وقتی شبکه های Wi-Fi شناخته شده یا باز و شبکه های داده تلفن همراه به طور همزمان موجود باشند، تلفن ترجیحاً شبکه Wi-Fi را برای دسترسی به اینترنت انتخاب می کند.

 را در قسمت بالای صفحه لمس کنید، همه صفحات

وب که اخیراً باز شده اند نمایش داده می شوند.

شما می توانید:


- برای بزرگ کردن صفحه، آن را لمس کنید.
- برای بستن آن صفحه، علامت ضربدر (x) را لمس کنید.
- برای باز کردن یک پنجره مرورگر جدید، (+) را لمس کنید.

باز کردن یک صفحه وب

1. در پنجره مرورگر، قسمت URL در بالای صفحه را لمس کنید.
2. از صفحه کلید برای وارد کردن آدرس یک صفحه وب استفاده کنید.
3. وقتی آدرس را وارد می کنید، آدرس های مطابق با صفحه وب روی صفحه ظاهر می شود. در صورت مشاهده آدرس مورد نظر خود، آن را لمس کرده و مستقیماً به آن صفحه وب بروید یا اینکه وارد کردن صفحه وب دلخواه خود را تکمیل کنید.

خاموش کردن خدمات داده


وقتی از خدمات داده خود استفاده نمی کنید، برای حذف ترافیک داده های ناخواسته می توانید آن را سریع خاموش کنید.

1. نوار اعلان را باز کنید.
2.  را در بالای صفحه لمس کنید تا سرویس های داده روشن یا خاموش شود.

فروشگاه Play

فروشگاه Play امکان دسترسی مستقیم به برنامه ها و بازی هایی را که می توانید در تلفن دانلود کرده و نصب کنید برای شما فراهم می کند.

باز کردن فروشگاه Play

1. در صفحه اصلی،  < فروشگاه Play را لمس کنید.


2. زمانی که برای اولین بار فروشگاه Play را باز می کنید، پنجره **Terms of Service Google Play** ظاهر می شود. برای ادامه، پذیرش را لمس کنید.

نصب یک برنامه

1. در فروشگاه Play، یک مقوله انتخاب کنید و سپس برنامه مورد نظر برای دانلود را انتخاب نمایید.

2. برای نصب برنامه، پذیرش و دانلود (در صورت رایگان بودن) را لمس کنید یا دکمه همراه با قیمت (در صورت رایگان نبودن) را لمس کنید و بارگیری یا خرید را تأیید کنید.

پس از اینکه برنامه در تلفن همراه شما دانلود و نصب شد، نماد دانلود محتوا در نوار اعلان ظاهر می شود.

❗ اگر می خواهید یک برنامه غیر فروشگاه Play را نصب کنید،  < تنظیمات > ایمنی را لمس کنید و سپس برای اجازه به نصب برنامه غیر فروشگاه Play، کادر بررسی منبع ناشناس را انتخاب کنید.

حذف یک برنامه

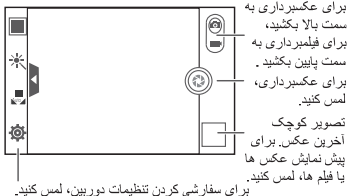
❗ امکان حذف برنامه هایی که از قبل در سیستم نصب شده اند، وجود ندارد.

1. در صفحه تنظیمات، برنامه ها را لمس کنید.

2. برنامه ای را که می خواهید حذف کنید لمس کرده و سپس حذف نصب را لمس کنید.

باز کردن دوربین

با استفاده از دوربین می‌توانید عکس بگیرید و آنها را به اشتراک بگذارید. دوربین شما از چند حالت عکسبرداری و جلوه‌های عکس پشتیبانی می‌کند. پس از عکسبرداری، برای مشاهده عکس به گالری بروید. برای کسب اطلاعات در مورد نحوه به اشتراک گذاری عکس‌ها و فیلم‌ها، به راهنمای کاربر مراجعه کنید.

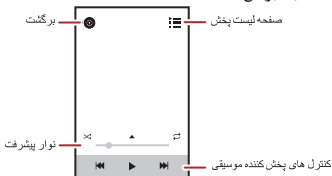


استفاده از کارت microSD به عنوان ذخیره ساز USB

1. تلفن همراه خود را با استفاده از یک کابل USB به رایانه وصل کنید. رایانه شما کارت microSD را به عنوان یک ذخیره ساز قابل جدا شدن شناسایی می‌کند.
2. نوار اعلان را باز کنید و سپس متصل شد USB را لمس کنید.
3. روشن کردن دستگاه ذخیره سازی USB را در کادر محاوره‌ای باز شده لمس کنید تا تأیید شود که می‌خواهید فایل‌ها را انتقال دهید. اکنون می‌توانید فایل‌ها را از رایانه خود به کارت microSD تلفن همراه انتقال دهید.

پخش موسیقی

با استفاده از پخش کننده موسیقی می توانید به موسیقی ذخیره شده در کارت microSD گوش دهید. پخش کننده موسیقی به طور خودکار موسیقی های موجود در کارت microSD را که در آلبوم ها و لیست های پخش ترتیب بندی شده اند جستجو می کند.



DTS Envelo™

DTS Envelo راه حلی برای صدای فراگیر مجازی جهت مصرف کنندگان الکترونیک است. می تواند از هر منبع ورودی، صدای فراگیر مجازی ایجاد کند: مونو، استریو، یا 5.1 چند کاناله. DTS در **تنظیمات < صدا > حالت DTS فعال** می شود.

اطلاعات همگام سازی

بعضی از برنامه ها در تلفن همراه امکان دسترسی به اطلاعات شخصی مشابه را فراهم می کنند که می توانید آنها را در رایانه خود اضافه، مشاهده و ویرایش کنید. اگر اطلاعات خود را در هر یک از این برنامه ها در وب، اضافه کنید، تغییر دهید یا حذف نمایید، اطلاعات به روز رسانی شده نیز در تلفن همراه شما مشاهده می شود.

این حالت از طریق همگام سازی داده به طور مستقیم امکان پذیر است. این فرآیند در پس زمینه رخ می دهد و در استفاده از تلفن همراه تداخل ایجاد نمی کند. وقتی تلفن شما همگام سازی می شود، نماد همگام سازی داده در نوار

اعلان نشان داده می شود. برای کسب اطلاعات بیشتر، به راهنمای کاربر مراجعه کنید.

سؤال های متداول

چطور می توانم از یک کارت microSD برای وارد کردن مخاطبین به تلفن خود از یک تلفن همراه دیگر استفاده کنم؟

تلفن همراه شما فقط از فایل های مخاطبین با قالب **vcf** پشتیبانی می کند.

1. مخاطبین مورد نظر خود که می خواهید به تلفن همراهتان وارد کنید را بعنوان فایل **vcf** در یک کارت microSD ذخیره کنید.

2. کارت microSD را به تلفن همراه خود وارد کرده و فایل **vcf** را با استفاده از "مدیر فایل" پیدا کنید.

3. فایل **vcf** را لمس کنید. تلفن پیامی را نمایش می دهد و از شما می پرسد که آیا می خواهید مخاطبین را وارد کنید؟

4. "تأیید" را برای وارد کردن مخاطبین لمس کنید.


(!) ممکن است فایل های **vcf** ایجاد شده توسط سایر تلفن های همراه

دارای مشکل سازگاری باشند و برخی اطلاعات تماس خاص پس از وارد شدن مخاطب از بین بروند.

چگونه می توانم از Hi Suite برای وارد کردن مخاطبین به تلفن خودم از یک تلفن همراه دیگر استفاده کنم؟

تلفن همراه شما فقط از فایل های مخاطب در فرمت **vcf** پشتیبانی می کند.


1. فایل **vcf** شامل اطلاعات مخاطب مورد نظر برای وارد کردن به رایانه را ذخیره کنید.

2. در صفحه اصلی،  < تنظیمات < گزینه های برنامه نویسی < رفع عیب USB را لمس کنید.

3. برای اتصال تلفن به رایانه از یک کابل USB استفاده کنید.

4. برای بارگیری و نصب Hi Suite به سایت



<http://www.huaweidevice.com/worldwide> مراجعه کنید.



5. پس از اینکه نصب کامل شد، Hi Suite به طور خودکار راه اندازی می شود. روی افراد <  کلیک کنید. روی لیست مخاطب کلیک

راست کرده و وارد کردن را انتخاب کنید. دستورالعمل ها را دنبال کرده و فایل **vcf** مورد نظر برای وارد کردن را انتخاب کنید.

6. بعد از اینکه مخاطبین وارد شدند، تلفن همراه خود را از رایانه جدا کنید.

چگونه می توانم یک آهنگ را به عنوان آهنگ زنگ تلفن تنظیم کنم؟
در موسیقی+، آهنگ ها را لمس کنید تا بعنوان آهنگ زنگ تنظیم شوند، سپس استفاده به عنوان آهنگ زنگ گوشی را لمس کنید.

هنگامی که تلفن می چرخد، چگونه از تغییر خودکار جهت صفحه جلوگیری کنم؟
برای غیر فعال کردن این عملکرد،   < تنظیمات < نمایش < چرخش خودکار صفحه را لمس کنید.


چگونه می توانم الگوی باز کردن قفل را تنظیم کنم؟
در صفحه اصلی،   < تنظیمات < ایمنی < قفل صفحه < الگو را لمس کنید.

چگونه می توانم روش ورودی را تغییر دهم؟
وقتی صفحه کلید نمایش داده می شود، نماد صفحه کلید در نوار وضعیت نشان داده می شود. نوار وضعیت را به سمت پایین ضربه بزنید و برای انتخاب یک لمس را لمس انتخاب روش ورودی روش ورودی، کنید.

چگونه می توانم پخش آهنگ در پس زمینه را متوقف کنم؟
نوار اعلان را لمس کنید، انگشت خود را به سمت پایین بکشید بزنیید تا صفحه اعلان ها باز شود و سپس اعلان پخش موسیقی را برای رفتن به صفحه پخش موسیقی لمس کنید، سپس پخش موسیقی را متوقف کنید.

چگونه می توانم به صفحه تماس بازگردم؟
در حین تماس، اگر در صفحه دیگری هستید، می توانید نوار اعلان را لمس کرده و برای باز کردن صفحه اعلان ها، انگشت خود را به سمت پایین بکشید بزنیید. سپس برای بازگشت به صفحه تماس، اعلان تماس فعلی را لمس کنید.

چگونه می توانم میانبر برنامه را روی صفحه اصلی ایجاد کنم؟
نماد برنامه را از صفحه برنامه لمس کرده و نگه دارید تا صفحه اصلی نمایش داده شود. سپس نماد را به محل مورد نظر کشیده و انگشت خود را رها کنید.

چگونه می توانم صفحه کلید را پنهان کنم؟
برای پنهان کردن صفحه کلید،  را لمس کنید.

چگونه می توانم یک پیام را هدایت کنم؟
پیام را لمس کرده و نگه دارید و سپس در منویی که باز می شود هدایت را لمس کنید.

چرا نمی توانم از پیامش استفاده کنم؟
ناوبری در بعضی از کشورها یا ناحیه ها در دسترس نمی باشد.

هشدارها و اقدامات احتیاطی

این بخش شامل اطلاعات مهمی درباره دستورالعمل های کاربرد دستگاه می باشد. همچنین اطلاعاتی درباره استفاده ایمن از دستگاه نیز در آن آورده شده است. قبل از استفاده از دستگاه این اطلاعات را به دقت مطالعه نمایید.

دستگاه الکترونیکی

اگر استفاده از دستگاه ممنوع شده است آن را خاموش کنید. اگر زمان استفاده از دستگاه خطری پیش می آید یا با دستگاه های الکترونیکی تداخل ایجاد می کند، از آن استفاده نکنید.

دستگاه پزشکی

- قوانین و مقررات وضع شده به وسیله بیمارستان ها و مراکز درمانی را رعایت کنید. اگر استفاده از دستگاه ممنوع شده از آن استفاده نکنید.
- سازندگان دستگاه تنظیم کننده ضربان قلب توصیه می کنند باید حداقل فاصله ای به اندازه 15 سانتی متر بین دستگاه و دستگاه تنظیم کننده ضربان قلب وجود داشته باشد تا از بروز تداخل ناخواسته با دستگاه تنظیم کننده ضربان قلب جلوگیری شود. اگر از دستگاه تنظیم کننده ضربان قلب استفاده می کنید، دستگاه را در طرف مخالف دستگاه تنظیم کننده ضربان قلب قرار دهید ولی دستگاه را در جیب جلوی خود نگذارید.

مناطق دارای قابلیت انفجار و اشتعال

در صورت حضور در محیط هایی که در معرض انفجار قرار دارند، دستگاه خود را خاموش کرده، کلیه علائم و دستورالعمل ها را رعایت کنید. مکان هایی که در معرض انفجار قرار دارند، شامل محیط هایی که به طور معمول از شما خواسته می شود موتور وسیله نقلیه خود را خاموش کنید نیز می شود. جرقه در چنین فضایی ممکن است باعث بروز انفجار یا آتش سوزی شود و منجر به جراحات شخصی یا حتی مرگ گردد. در مکان های سوخت گیری مانند ایستگاه های پمپ بنزین دستگاه را روشن نکنید. ممنوعیت های استفاده از تجهیزات دارای امواج رادیویی را در محل ذخیره و ایستگاه های سوخت، مکان های توزیع و کارخانه های شیمیایی در نظر داشته باشید. علاوه بر این، ممنوعیت های مکان هایی که عملیات انفجاری در آنجا در حال انجام است را نیز در نظر داشته باشید. قبل از استفاده از دستگاه، به مناطق دارای قابلیت انفجار و اشتعال که اغلب ولی نه همیشه با تابلوهای هشدار ایمنی مشخص شده اند توجه کنید. این مناطق شامل قسمت زیر عرشه کشتی ها، کامیون های مخصوص ذخیره و حمل مواد شیمیایی و مکان هایی که مواد شیمیایی یا

ذراتی مانند دانه ها، غبار یا گرد فلزات در آن پراکنده است، می باشد. برای اطلاع از امکان استفاده از این دستگاه در مجاورت وسایل نقلیه ای که برای حمل گاز مایع (مانند پروپان یا بوتان) استفاده می شود، با سازنده این وسایل نقلیه تماس بگیرید.

ایمنی ترافیک

هنگام استفاده از دستگاه قوانین و مقررات محلی را رعایت کنید. علاوه بر این اگر از دستگاه در حین حرکت وسیله نقلیه استفاده می کنید دستورالعمل های زیر را رعایت کنید:

- بر روی رانندگی تمرکز کنید. اولین مسئولیت شما رانندگی ایمن است.
- هنگام رانندگی با دستگاه صحبت نکنید. از لوازم جانبی هندنزفری استفاده کنید.
- اگر باید تماس بگیرید یا به تماس پاسخ دهید، قبل از استفاده از دستگاه وسیله نقلیه را کنار جاده پارک کنید.
- ممکن است سیگنال های RF بر سیستم های الکترونیکی وسیله نقلیه موتورسیکلت تاثیر داشته باشد. برای اطلاعات بیشتر با سازنده وسیله نقلیه تماس بگیرید.
- در وسایل نقلیه موتوری، دستگاه را بر روی کیسه هوا یا در ناحیه استقرار کیسه هوا قرار ندهید. در غیر این صورت اگر کیسه هوا باد شود دستگاه بر اثر نیروی زیادی که به آن وارد می شود به شما آسیب می رساند.
- هنگام پرواز، درون هواپیما از دستگاه استفاده نکنید. قبل از سوار شدن به هواپیما دستگاه را خاموش کنید. استفاده از دستگاه های بی سیم در هواپیما ممکن است برای عملکرد هواپیما خطرناک باشد و شبکه تلفن بی سیم را مختل کند. ممکن است غیرقانونی هم باشد.

محیط کار

- از دستگاه در مکان های پر از گرد و خاک، مرطوب و کثیف یا مکان هایی با میدان های مغناطیسی استفاده نکنید. در غیر اینصورت ممکن است موجب عملکرد نادرست مدار شود.
- هنگامی که دستگاه در نزدیک گوش شما استفاده می شود یا زمانی که در فاصله 1,5 سانتی متری از بدن شما قرار دارد، دستگاه با مشخصات RF مطابقت دارد. مطمئن شوید که لوازم جانبی دستگاه مانند کیف یا جلد چرمی دستگاه از اجزاء فلزی تشکیل نشده باشد. دستگاه را در فاصله 1,5 سانتی متری از بدن خود قرار دهید تا با شرایطی که قبلاً ذکر شد مطابقت داشته باشد.

- در روزهای طوفانی با رعایت و برق، از دستگاه خود که در حال شارژ است استفاده نکنید تا از خطرات ایجاد شده در اثر صاعقه جلوگیری شود.
- اگر با تلفن صحبت می کنید به آنتن دست نزنید. لمس آنتن بر روی کیفیت تماس تأثیر داشته و موجب افزایش مصرف نیرو می شود. در نتیجه زمان مکالمه و زمان آماده بکار کاهش می یابد.
- هنگام استفاده از دستگاه، قوانین و مقررات محلی را رعایت کرده و به حریم خصوصی و حقوق قانونی دیگران احترام بگذارید.
- هنگام شارژ دستگاه، دمای محیط را بین 10- درجه سانتی گراد و 40 درجه سانتی گراد حفظ کنید. برای استفاده از دستگاه زمانی که از نیروی باتری استفاده می کند، دمای محیط را بین 10- درجه سانتی گراد تا 40 درجه سانتی گراد نگه دارید.

جلوگیری از آسیب شنوایی

استفاده از هدست با صدای بلند می تواند به شنوایی شما آسیب برساند. برای کاهش خطر آسیب به شنوایی، صدای هدست را تا یک سطح ایمن و مناسب کم کنید.

ایمنی کودکان

اقدامات احتیاطی درباره ایمنی کودکان را رعایت کنید. بازی کردن کودکان با دستگاه یا لوازم جانبی آن از جمله قطعات جداشدنی دستگاه، ممکن است خطرناک باشد و خطر خفگی را به دنبال داشته باشد. دستگاه و لوازم جانبی آن را دور از دسترس کودکان قرار دهید.

لوازم جانبی

فقط از باتری ها، شارژرها و لوازم جانبی مورد تأیید سازنده برای استفاده با این مدل از دستگاه استفاده کنید. استفاده از انواع دیگر باتری، شارژر یا لوازم جانبی سبب می شود که ضمانت نامه دستگاه لغو شده و از قوانین و مقررات محلی سرپیچی کنید، این کار ممکن است برای شما خطرناک باشد. برای کسب اطلاعات درباره وجود باتری ها، شارژرها و لوازم جانبی های مورد تأیید در منطقه خود، با فروشنده تماس بگیرید.

فقط از آداپتور ها/منابع برق AC لیست شده در زیر استفاده کنید: HUAWEI: HW-050100E1W, HW-050100A1W, HW-050100E3W, HW-050100U2W, HW-050100B1W, HW-050100U1W

باتری و شارژر

- هنگامی که از شارژر استفاده نمی کنید آن را از دوشاخه برق و دستگاه جدا کنید.

- تا قبل از اینکه باتری کاملاً بی استفاده شود می توانید تا صدها مرتبه آن را شارژ و تخلیه کنید. هنگامی که زمان مکالمه و آماده بکار کوتاهتر از حالت عادی است، باتری را عوض کنید.
- از منبع برق AC تعیین شده در مشخصات شارژر استفاده کنید. ولتاژ برق نامناسب می تواند منجر به آتش سوزی یا عملکرد نادرست شارژر شود.
- دو قطب باتری را به رساناهایی مانند مواد فلزی، کلیدها یا جواهرات وصل نکنید. در غیر این صورت، ممکن است در باتری مدار کوتاه ایجاد شده و موجب آسیب یا صدمه به بدن شود.
- اگر الکترولیت باتری به بیرون نشت کرد، مراقب باشید الکترولیت با پوست یا چشمان شما تماس پیدا نکند. اگر الکترولیت با پوست شما تماس پیدا کرد یا به چشمان شما پاشیده شد، فوراً چشمانتان را با آب تمیز شسته و نزد پزشک بروید.
- اگر شکل طبیعی باتری عوض شده، رنگ آن تغییر کرده، یا زمان شارژ یا نگهداری باتری گرمای غیر عادی ایجاد می شود، فوراً باتری را خارج کرده و دیگر از آن استفاده نکنید. در غیر اینصورت ممکن است باتری نشت کند، گرمای زیادی تولید کند، انفجار یا آتش سوزی روی دهد.
- اگر کابل برق آسیب دیده است (برای مثال، سیم برهنه شده یا شکسته است) یا دوشاخه شل شده است از کابل استفاده نکنید. در غیر اینصورت، ممکن است موجب شوک الکتریکی شده یا در شارژر یک مدار کوتاه ایجاد شود یا موجب آتش سوزی شود.
- باتری ها را در آتش دور نیندازید ممکن است منفجر شوند. اگر باتری آسیب دیده باشد ممکن است منفجر شود.
- از دستکاری و وارد کردن اشیای خارجی در باتری بپرهیزید، باتری را در معرض آب یا مایعات یا آتش قرار ندهید، موجب انفجار یا سایر خطرات می شود.
- از انداختن دستگاه یا باتری اجتناب کنید. اگر دستگاه یا باتری افتاد، به خصوص بر روی یک سطح سخت، و احتمال می دهید آسیب دیده باشد، برای بررسی دستگاه را به یک مرکز خدمات مجاز ببرید و نشان دهید.
- استفاده نادرست از باتری ممکن است منجر به آتش سوزی، انفجار یا خطرات دیگر شود.
- باتری های استفاده شده را طبق مقررات محلی دور بیندازید.

- دستگاه فقط باید به محصولاتی که دارای آرم USB-IF هستند یا برنامه انطباق USB-IF را کامل کرده اند وصل شود.

تمیز کردن و نگهداری

- دستگاه، باتری و شارژر ضد آب نیستند. همواره آنها را خشک نگه دارید. دستگاه، باتری و شارژر را دور از آب یا بخار قرار دهید. با دست خیس به دستگاه یا شارژر دست نزنید. در غیر اینصورت، ممکن است مدار کوتاه ایجاد شود، دستگاه به درستی کار نکند و برای کاربر یک شوک الکتریکی پیش آید.
- از قرار دادن دستگاه، باتری و شارژر در مکان هایی که ممکن است در اثر ضربه آسیب ببینند خودداری کنید. در غیر اینصورت ممکن است باتری نشت کند، دستگاه به درستی کار نکند، گرمای زیاد تولید شود، انفجار یا آتش سوزی روی دهد.
- از قرار دادن رسانه ذخیره مغناطیسی مانند کارت های مغناطیسی و فلاپی دیسک ها در نزدیکی دستگاه خودداری کنید. ممکن است امواج رادیویی دستگاه اطلاعات ذخیره شده بر روی آنها را پاک کند.
- از قرار دادن دستگاه، باتری یا شارژر در مکان هایی که دمای بسیار بالا یا پایینی دارند اجتناب کنید. در غیر اینصورت، ممکن است به درستی کار نکنند و موجب آتش سوزی یا انفجار شوند. زمانی که دما زیر 0 درجه سانتی گراد است، عملکرد باتری تحت تاثیر قرار می گیرد.
- اشیاء فلزی تیز مانند سنجاق را نزدیک گوشی قرار ندهید. ممکن است دستگاه این اشیاء را جذب کرده و هنگامی که از دستگاه استفاده می کنید به شما آسیب برساند.
- قبل از تمیز کردن و نگهداری دستگاه آن را خاموش کرده و از شارژر جدا کنید.
- از تمیزکننده های شیمیایی، پودر یا سایر مواد شیمیایی (مانند الکل و بنزن) برای تمیز کردن دستگاه و شارژر استفاده نکنید. در غیر اینصورت، ممکن است قطعات دستگاه آسیب ببینند یا آتش سوزی روی دهد. می توانید با استفاده از یک پارچه مرطوب و نرم غیر الکتریسته ساکن دستگاه و شارژر را تمیز کنید.
- قطعات دستگاه و لوازم جانبی را از هم جدا نکنید. در غیر اینصورت، ضمانت نامه دستگاه و لوازم جانبی بی اعتبار شده و سازنده مسئولیتی در قبال پرداخت برای این آسیب ندارد.

- اگر صفحه دستگاه با برخورد با اشیاء سخت بشکند، سعی نکنید قطعات شکسته شده را لمس کرده یا جدا کنید. در این حالت فوراً استفاده از دستگاه را متوقف کرده و به موقع با مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید.

تماس اضطراری

می توانید از دستگاه خود برای تماس های اضطراری در ناحیه خدمات استفاده کنید. با اینحال برقراری اتصال در کلیه شرایط را نمی توان تضمین کرد. برای ارتباطات ضروری فقط به این دستگاه اعتماد نکنید.

اطلاعات گواهی نامه (SAR)

این دستگاه با دستور العملهای در معرض امواج رادیویی قرار گرفتن مطابقت دارد. دستگاه شما یک فرستنده و دریافت کننده با مصرف نیروی کم است. این دستگاه به گونه ای طراحی شده است که از میزان محدودیت های قرار گرفتن در معرض امواج رادیویی که توسط دستور العمل های بین المللی توصیه شده، فراتر نرود. این دستور العملها توسط کمیسیون بین المللی سازمان علمی مستقل برای حفاظت در برابر تشعشعات غیر یونیزه (ICNIRP) ارائه شده و نکات ایمنی را شامل می شود که به منظور اطمینان خاطر از حفاظت تمامی افراد بدون در نظر گرفتن سن و وضعیت سلامتی آنان طراحی شده است. میزان جذب خاص (SAR) واحد اندازه گیری مقدار انرژی فرکانس رادیویی است که هنگام استفاده از دستگاه توسط بدن جذب می شود. میزان SAR در بالاترین سطح نیروی مجاز در شرایط آزمایشگاهی تعیین می شود اما سطح واقعی SAR دستگاه هنگام استفاده کمتر از این مقدار است. علت آن هم این است که دستگاه طوری طراحی شده که از حداقل نیروی مورد نیاز برای دسترسی به شبکه استفاده کند.

میزان SAR پذیرفته شده توسط ایالات متحده و کانادا به طور متوسط 1,6 وات/کیلوگرم (W/kg) در یک گرم بافت بدن می باشد. بالاترین میزان SAR گزارش شده به FCC و IC برای این نوع دستگاه هنگام آزمایش برای استفاده در کنار گوش 0,450 وات/کیلوگرم و هنگام تماس با بدن 0,759 وات/کیلوگرم است، همچنین هنگام استفاده از عملکرد نقطه اتصال Wi-Fi، این مقدار 0,784 وات/کیلوگرم است.

همچنین میزان SAR پذیرفته شده توسط اروپا نیز بطور متوسط 2,0 وات/کیلوگرم در 10 گرم بافت بدن می باشد. بالاترین میزان SAR برای این نوع دستگاه هنگام تست روی گوش، 0,568 وات/کیلوگرم و روی بدن 0,456 وات/کیلوگرم است.

بیاتیه FCC

این دستگاه بررسی شده و مشخص شده با محدودیت های یک دستگاه دیجیتال کلاس B، طبق بند 15 قوانین FCC مطابقت دارد. این محدودیت ها برای

حفاظت قابل قبول در برابر تداخل مضر در یک نصب محلی طراحی شده اند. این دستگاه می تواند انرژی فرکانس رادیویی ایجاد کند، استفاده کند و انتشار دهد و اگر طبق دستورالعمل ها نصب و استفاده نشود، ممکن است در ارتباطات رادیویی تداخل مضر ایجاد کند. با این وجود، هیچ ضمانتی برای عدم بروز تداخل در یک نصب خاص وجود ندارد. در صورتی که این دستگاه تداخل مضر را برای دریافت امواج رادیویی و تلویزیونی ایجاد نمی کند، که البته این موضوع را می توان با خاموش و روشن کردن دستگاه متوجه شد، توصیه می شود کاربر از یک یا چند مورد از اقدامات زیر برای اصلاح تداخل استفاده کند:

--آنتن دریافت را دوباره در محل خود قرار داده و جهت آن را تنظیم کند.

--فاصله بین دستگاه و گیرنده را افزایش دهد.

--دستگاه را به پریزی در مدار به جز پریزی که گیرنده به آن وصل است وصل کنید.

--برای راهنمایی با فروشنده یا یک متخصص فنی رادیو/تلویزیون تماس بگیرد. این دستگاه با بند 15 قوانین FCC مطابقت دارد. استفاده از دستگاه تابع دو شرط زیر می باشد: (1) این دستگاه تداخل مضر ایجاد نمی کند، و (2) این دستگاه باید هر گونه تداخل دریافتی، از جمله تداخلی که ممکن است موجب عمل ناخواسته شود را بپذیرد.



تغییرات یا اصلاحات ایجاد شده در این دستگاه که به تأیید صریح Huawei Technologies Co., Ltd نرسیده باشد ممکن است مجوز FCC آن را برای راه اندازی و استفاده از دستگاه باطل کند.

اطلاعات دور انداختن و بازیافت



نماد روی دستگاه (و باتری های ارائه شده به همراه دستگاه) نشانگر این است که نباید آنها را به همراه زباله های خانگی دور انداخت. این دستگاه یا باتری ها را نباید مانند زباله های شهری تفکیک نشده دور انداخت. دستگاه (و باتری ها) باید پس از تمام شدن عمر مفید به یک مرکز جمع آوری مجاز برای بازیافت یا از بین بردن صحیح فرستاده شوند.

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره بازیافت دستگاه یا باتری ها، لطفاً با اداره محلی، خدمات از بین بردن زباله های خانگی یا فروشگاه‌های که این دستگاه را از آنجا خریداری کرده اید تماس بگیرید.

از بین بردن این دستگاه با توجه به مصوبه اتحادیه اروپا تابع زباله از تجهیزات الکترونیکی و الکترونیکی (WEEE) می باشد. دلیل جدا کردن زباله تجهیزات الکترونیکی و الکترونیکی (WEEE) و باتری ها از سایر زباله ها، به حداقل رساندن اثرات ناخواسته محیط بر روی سلامت انسان ها در اثر هر گونه مواد خطرناک موجود می باشد.

کاهش مواد خطرناک

این دستگاه با مقررات ثبت، ارزیابی، مجوز و محدودیت های مواد شیمیایی اتحادیه اروپا (REACH) (مقررات شماره 1907/2006/EC انجمن و پارلمان اروپا) و مقررات مصوبه مواد خطرناک (RoHS) اتحادیه اروپا (مصوبه 2002/95/EC انجمن و پارلمان اروپا) تطابق دارد. برای اطلاعات بیشتر درباره انطباق REACH دستگاه، از وب سایت زیر دیدن نمایید www.huaweidevice.com/certification. به شما توصیه می شود برای کسب اطلاعات به روز به طور مرتب به وب سایت مراجعه کنید.

پیروی از مقررات اتحادیه اروپا

بدین وسیله، شرکت فن آوری های هوآوی با مسئولیت انحصاری خویش اعلام می دارد که این دستگاه با شرایط لازم و دیگر مقررات مربوط به مصوبه 1999/5/EC انطباق دارد.

برای اعلامیه تطابق، از وب سایت

www.huaweidevice.com/certification دیدن نمایید.

CE 0682

❗ مقررات محلی ملی مکاتی را که می خواهید در آنجا از دستگاه خود استفاده کنید رعایت نمایید. ممکن است این دستگاه برای استفاده در تعدادی یا همه ایالت های عضو اتحادیه (EU) اروپا ممنوع شده باشد.

❗ ممکن است این دستگاه در همه ایالت های عضو اتحادیه اروپا راه اندازی و استفاده شود.

فرانسه: استفاده خارج از ساختمان به 10 میلی وات p.r.i.e با باند -2454
2483,5 مگاهرتز محدود می شود.

ایتالیا: برای استفاده خصوصی، یک مجوز عمومی نیاز است اگر از WAS/RLAN خارج از محل خود استفاده شود. برای استفاده عمومی به یک مجوز عمومی نیاز است.

نروژ: این بخش فرعی برای منطقه جغرافیایی با شعاع 20 کیلومتر از مرکز Ny-Ålesund کاربرد ندارد.

برای محافظت از شنوایی خود، از گوش کردن با صدای بلند برای مدت زمان طولانی جلوگیری کنید.



امنیت پایگاه داده و اطلاعات شخصی

استفاده از بعضی از عملکردها یا برنامه های با مرجع تلت در دستگاه ممکن است منجر شود که اطلاعات شخصی و داده های شما از دست برود یا برای دیگران قابل دسترسی باشد. چند اقدام برای محافظت کردن از اطلاعات شخصی و محرمانه شما توصیه می شود.

- دستگاه خود را در یک مکان امن قرار دهید تا از استفاده غیر مجاز آن جلوگیری شود.
- صفحه دستگاه را قفل کرده و یک رمز عبور یا الگوی باز کردن قفل برای آن ایجاد کنید.
- در فواصل زمانی معینی از اطلاعات شخصی ذخیره شده بر روی سیم کارت/کارت SIM/UIM، کارت حافظه یا حافظه دستگاه، نسخه پشتیبان تهیه کنید. اگر دستگاه خود را عوض کردید، مطمئن شوید که اطلاعات شخصی خود را از روی دستگاه قدیمی انتقال داده اید یا آنها را حذف کرده اید.
- اگر هنگام دریافت پیام یا ایمیل از افراد ناشناس از ویروسی شدن دستگاه خود نگران هستید، می توانید بدون باز کردن آنها را حذف کنید.
- اگر برای مرور اینترنت از دستگاه خود استفاده می کنید، جهت جلوگیری از دزدیده شدن اطلاعات شخصی خود از باز کردن وب سایتهایی که احتمال خطر امنیتی دارد جلوگیری کنید.

- اگر از خدماتی مانند اتصال اینترنتی Wi-Fi یا Bluetooth استفاده می کنید، جهت جلوگیری از دسترسی غیر مجاز، برای این خدمات رمز عبور تعیین کنید. وقتی از این خدمات استفاده نمی کنید، آنها را خاموش کنید.
- نرم افزار امنیتی دستگاه را نصب کرده یا ارتقاء دهید و به طور مرتب آنها را برای یافتن ویروس ها اسکن کنید.
- دقت کنید که برنامه های با مرجع تلت را از منبع قانونی تهیه کنید. برنامه های با مرجع تلت بارگیری شده را باید برای یافتن ویروس ها اسکن کنید.
- نرم افزار امنیتی یا مسیرهای منتشر شده توسط Huawei یا ارائه دهندگان برنامه با مرجع تلت را نصب کنید.
- بعضی از برنامه ها، اطلاعات مربوط به محل سکونت را لازم دارند و آن را منتقل می کنند. در نتیجه، برنامه های با مرجع تلت می تواند اطلاعات مربوط به محل سکونت شما را به اشتراک بگذارد.
- دستگاه شما ممکن است قابلیت شناسایی و تشخیص اطلاعات را برای ارائه دهندگان برنامه های با مرجع تلت ارائه دهد. فروشندگان برنامه های با مرجع تلت از این اطلاعات برای بهبود بخشیدن محصولات و خدمات خود استفاده می کنند.
- اگر در مورد امنیت اطلاعات شخصی و داده های خود نگران هستید، لطفاً با mobile@huawei.com تماس بگیرید.

اطلاعیه حقوقی

تمامی حقوق تألیف محفوظ است برای

.Huawei Technologies Co., Ltd 2012

هیچ یک از قسمت های این سند بدون رضایت کتبی

Huawei Technologies Co., Ltd، قابل تکثیر و یا انتقال به هیچ نحو

و صورتی نمی باشد.

محصول توضیح داده شده در این راهنما ممکن است شامل نرم افزار دارای

حق چاپ Huawei Technologies Co., Ltd و مجوزهای ممکن باشد.

مصرف کنندگان به هیچ نحوی نباید نرم افزار مذکور را تکثیر، توزیع،

اصلاح کرده، به زبان منبع برگردانند، تفکیک، کشف رمز و یا محتوای آنرا


استخراج کرده، تغییر در آن ایجاد کنند، امتیاز آن را واگذار کنند و یا مجوز را

از فرد دیگری بگیرند، مگر اینکه محدودیت ها، توسط قوانین قابل قبول

ممنوع شده باشد و یا چنین عملیاتی توسط صاحبان حق نسخه برداری مربوطه

تأیید شده باشد.

علامت تجاری و مجوزها

HUAWEI،  و علامت تجاری یا علامت تجاری ثبت شده Huawei Technologies Co., Ltd می باشند.

علامت *Bluetooth®* و لوگوها، علامت تجاری ثبت شده متعلق به Bluetooth SIG, Inc است و هر گونه استفاده از چنین علامت هایی توسط Huawei Technologies Co., Ltd تحت مجوز انجام می شود. *Android®* علامت تجاری ثبت شده توسط Google Inc™ میباشد. دیگر علامت تجاری، محصولات، خدمات و اسامی شرکت های ذکر شده متعلق به صاحبان مربوطه آنها می باشد.

اطلاعیه

تعدادی از ویژگیهای این محصول و لوازم جانبی که درباره آن توضیح داده شد در استناد با نرم افزار نصب شده، ظرفیت ها و تنظیمات شبکه محلی است و بنابراین ممکن است فعال نشده باشد یا توسط اپراتورهای شبکه محلی یا ارائه دهندگان خدمات شبکه محدود شده باشد. بنابراین ممکن است تعریف های ذکر شده در این قسمت به طور دقیق با این محصول یا لوازم جانبی خریداری شده آن مطابقت نداشته باشد.

Huawei Technologies Co., Ltd حق دارد بدون اطلاع یا هیچ تعهد قبلی، اطلاعات یا مشخصات موجود در این دفترچه راهنما را تغییر داده یا اصلاح کند.

بیانیه نرم افزارهای با مرجع ثالث

Huawei Technologies Co., Ltd حق مالکیت معنوی نرم افزار و برنامه های با مرجع ثالث که همراه با این محصول تحویل داده می شود را ندارد. بنابراین، Huawei Technologies Co., Ltd هیچ ضمانتی برای این برنامه ها و نرم افزارهای با مرجع ثالث ارائه نمی دهد. Huawei Technologies Co., Ltd از مشتریانی که از این برنامه ها و نرم افزارهای با مرجع ثالث استفاده می کنند پشتیبانی نمی کند و مسئول عملکردهای این برنامه ها و نرم افزارهای با مرجع ثالث نیست. خدمات نرم افزار و برنامه های با مرجع ثالث ممکن است در هر زمانی متوقف شده یا پایان یابند. Huawei Technologies Co., Ltd حفظ هیچ گونه محتوا یا خدماتی را برای مدت زمانی خاص در طول دسترسی به آن ضمانت نمی کند. ارائه دهندگان خدمات با مرجع ثالث، محتوا و خدمات را از طریق شبکه یا ابزار انتقال خارج از کنترل Huawei Technologies Co., Ltd ارائه می دهند. تا جایی که قانون قابل اجرا اجازه دهد، به طور صریح بیان شده است که Huawei Technologies Co., Ltd خدمات ارائه شده توسط

ارائه دهندگان با مرجع ثالث یا توقف یا پایان دادن به خدمات یا محتویات با مرجع ثالث را جبران نمی کند یا مسئول آنها نمی باشد.

Huawei Technologies Co., Ltd مسئول قانونی بودن، کیفیت یا سایر ویژگیهای نرم افزار نصب شده بر روی این محصول یا هر یک از کارهای با مرجع ثالث آپلود شده یا دانلود شده مانند متن ها، تصاویر، ویدئوها یا نرم افزار نمی باشد. مشتریان باید کلیه خطرات، شامل ناسازگاری بین نرم افزار و محصول را بپذیرند که در اثر نصب نرم افزار، آپلود یا دانلود کارهای شخص ثالث ناشی می شود.

این محصول از سیستم عامل **Android™** متن باز استفاده می کند.

Huawei Technologies Co., Ltd تغییرات لازم را در سیستم انجام داده است. بنابراین، ممکن است این محصول همه عملکردهایی که توسط سیستم عامل استاندارد **Android** پشتیبانی می شود را پشتیبانی نکند یا با نرم افزار با مرجع ثالث ناسازگار باشد.

Huawei Technologies Co., Ltd مسئول چنین وضعیتی نیست.

سلب مسئولیت در برابر ضمانت نامه ها

مطالب این دفترچه راهنما "همانگونه که است" (AS IS). ارائه شده است. به غیر از مواردی که مشمول قانون می شود، در خصوص صحت و اعتبار این دفترچه راهنما هیچ ضمانتی اعم از شفاهی و ضمنی، شامل، ولی نه محدود به، ضمانتهای ضمنی تجاری و تناسب با اهداف خاص، بر عهده نمی گیرد.

محدودیت های مسئولیتی

HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD تحت هیچ شرایطی هیچ

مسئولیتی در قبال خسارت های خاص، تصادفی، غیر مستقیم، یا تبعی یا از بین رفتن سود، شغل، درآمد، اطلاعات، سرقتی یا پس اندازهای مورد انتظار نخواهد داشت.

بیشترین تعهد **HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD** (این

محدودیت تا جایی که قانون قابل اجرا چنین محدودیتی را ممنوع کند تعهدی در مورد جراحت شخصی ندارد) ناشی از استفاده محصول شرح داده شده در این سند محدود به مقدار پرداخت شده توسط مشتریان برای خرید این محصول می باشد.

قوانین مربوط به واردات و صادرات

مشتریان باید همه قوانین و مقررات اجرایی مربوط به صادرات یا واردات را رعایت کنند و برای صادرات، صادرات مجدد یا واردات محصول ذکر شده در این دفترچه راهنما شامل نرم افزار و داده های فنی موجود در آن، مسئول هستند که همه مجوزهای دولتی لازم را بدست آورند.

اطلاعات بیشتر

- برای دریافت راهنمای کاربر به سایت www.huaweidevice.com/worldwide مراجعه کنید.
- برای دریافت بروز رسانی های اخیر از طریق خط مستقیم و آدرس ایمیل در کشور یا ناحیه خود به سایت www.huaweidevice.com/worldwide/support/hotline مراجعه کنید.